

AL TRENTENNIO DELLA SOCIETA' OPERAIA

POESIA IN VERNACOLO
di BARTOLOMEO GATTIOnorevoli Signori Depitati! Illustri invitati!
Amis, cumpagn e tita la bela galeria!

Av pregh ed cumpatime
Aisè me a n'a bat 'na ramà, a son cul-là de 'l rime
A 'st mond a juma tice la nostra, e titt u sta pudei anfilela,
Ciùè, schivè la brita strà per piè la bela.
An Aicq i 'l san za tice ca son in ciacion,
Ma s'im la spiego ben, a la capiss la rason.
Schiseme e cumpatime s'a na digh de 'l schisie,
Csi que, an tra nuiace, us po' di cheicos per rie.
Me pare i diso tice cu sia in galantom,
L'ha za fa testament e u m'ha lassà 'n bon nom;
S' i ne mle pijo nenta pri debit j'isirare,
A uard d'lassè a me fjò cul cu m'ha lassà me pare.
Donca a prufitt d'ista bela circustanssa, s'i sei cuntent;
Senssa dem d'importanssa, per di 'l me sentiment.
Me a n'ho nenta stidià nè u latin nè l'italian,
Ma a fass cul poc ca poss per che la barca la vaga anan.
A j'era ancur fanciot quandè ch'jan fundà la nostra Sucieta' Uperaja
Perciò am tragh el capè a cui chi l'han fundaja.
U j'era el meister Miss, Monti Pietro, Emilio Bnass, Pasturin l'ingegnè,
Bosca, Finan, Burian el president e u Cid 'l prichè,
Chi j'ero i *cacam* chi seivo pè tant a marlatela.
Poi u j'avniva apress tita la cumpania bela,
E i j'ero tice animà da in sul sentiment
Ciùè, od fè del ben per la povra gent.
Anlura u re Vitorio u stava ancora a Turin
E i Tudesc i j'ero esilè dla dau Tisin;
An Aicq a n'eivo ancora nè 'l gas nè i marciapè
E l'era appena l'ane che 'l vapur l'avniva zè;
A j'eivo 'l *parenton* cl'era ancora putent
A j'eivo el cumandant, a j'eivo l'intendent
Cui dla costa d'Adam, i j'eivo la midaja al col,
E i liberal ij ciamavo 'l « partì di rutacol ».
Ma adess l'è in atr afè, i temp is son cambià
Adess d' cui rutacol ui nè tance chi son sgnur d' sità,
E i son i rutacol ch'jan fà l'Italia una
E a Ruma ai suma andà, ai stuma e ai staruma.
Anlura a j'eivo ancora la bugia atacà la tur
E la uardia nazional la sunava el mesdè con ù tambur;
A j'eivo ancora el Ghatt con la spissa ch'el mandava
E i favo passè la gent sut la tur con u rem an spala;
A n'eivo ancur la Banca e manc tante cambial
A j'eivo però in Culege con la filosofia pusitiva e rasiunal;
Andua cu j'è l'Asilo, anlura l'era in prà
E andua ch'i fan el quartè, l'era 'l cunvent di frà.
Anlura 'l fiuriva el rose ans la fin del meis d'avri
E 'l pan e la pulenta j'ero pè savuri;
Us fava 'n vin anlura — us po' di pian e fort —
Cu fava, sacherdisna!, arsuscitè in mort!
Ma us cunusiva ancora nè sulfo nè verdaram,
Ch'i bato la pronospora ma i fan avni 'l vin gram.
Anlura a j'ero 'na brancà ma tice d'in sentiment,
La smiava fin pè cauda l'euca dla Bujent.
A j'avo almà in deputato sul, e adess a n'uma trei;
A j'uma fa di bei avans, 'l nenta vei?
E vui sur Magiurin.....

(Ah, no, prima u j'è u sur Sarac!)

E vui sur Sindie, Minister, Senatur, av ringrasiuma
Che per avni con nui iv sei parti da Ruma.
A ve spitavo tice con gran piasì
E un rincress tant ch'in sie uare ardi;
Perchè n'ater eme vui, us trova nent u sgond
E pr' Aicq a j'uma bsoqn ch'i staghe ancora al mond:
E s'ui na fissa tance eme vui d' cor e d' talent
L'andreiva an po' po' mei per la povra gent.
Cul ch' j'ei fà pr' el pais, ant' ice trant'ane cl'è passà,
Un fa nont bsoqn ca 'l diga me, ch'i 'l san fina 'l masnà,
Cul cl'è sichir e cl'è veira eme che me a son badsà an Dom
L'è che vui i sei in om eme s' dev, i sei in grand'om.
E vui sur Magiurin chi la capisse la lingua d' la Bujent
Vui ch' j'ei el cor cl'è d'or e d' fer el vostr talent
Spieghè an italian i nocer compliment
E di che u noster vut l'è liber e indipendent,
Che l'uperare acqueis u moir ma un s'vend nent!
O vui che pr' esse giuvo, i la sei longa eme j'ansian,
I n'ei duert el cor e i n'ei stendi la man
J'ei vist el nost miserie, el nostr' aspiration,
J'ei dice: Ansema al pan ui v' d' l'educasion;
Ma 'l pan cu sia ben cocc, cu sia ben alvè,
El pan du *sur Giuspin* l'è sempr sta mansunà.
L'era d' farina bona e l'era d' gran nustran,
L'era pan d' *bifette*, ma l'era prope pan.
Nui a v' uma numinà noster prichiratur
A suma persuas che per la nostra causa i v' farei unur;
Vui i j'ei dice: « A son fjò del popul e a vag superb e fier
D'avei el vut del popul, liber, leal, sincer »;
E ist *popolo sovrano* d'ant l'ort d' San Pè an Dom
U sa che vui sei figlio d'in vero galantom,
Che da 'na pianta bona ui ven 'na bona rama,
E 'l popul u la cunuss l'erba bona da la grama;

E vui chi la cunusse cul'erba cl'a fa 'l gran
Uardev dai parassi e dai curtigian.
Vui i n'ei dice ca stago uni per esse fort
J'ei dice che 'l galantom u viv anche dop mort;
J'ei dice cl'è tita Italia, Cuntrà Nova e Calabraje,
E c'ui va la concordia per vinse del bataje.
Vui ch' i sei destinà d' avni in om amputant
D' ist pover uperare visevne minca tant.
Av pregh ed perduneme, s'ant' el me material
A voj fè 'n po' u dutur ant la question sicial:
Schisem.... me a cherd cu sia el perno ist chi què,
Che tice amsò c'a mangio e a mangio tice i dè,
Perchè ansema all'amur d' patria, a Goito e a San Martin,
Chi cl'a uagnà 'l bataje, l'è 'l curage e 'l barachin,
E a cherd cl'aba aussì di acsè aissè el gran Manzoni
Cu n'era nent 'na ciula, ma 'n pueta da bon:

*Sia frugal del ricco il pasto
Ogni mensa abbia i suoi doni
Il tesor negato al fasto
Di superbe imbadigioni
Scorra amico all'umil tetto,
Faccia il desco poveretto
Più ridente oggi apparir.*

An quant a la pulitica me an na discor nent
Perchè, a n'ho nent vergogna a dile, a n'em n'antend nent.
S'a j'eissa dice del bale per fè andè ben la rima
Fè cont ca j'aba dice nent, beivumje ansima;
E mentre ca 'v ringrass' d' l'atension ch' m'ei prestà
Lassè ca cria fort: « Viva la Sucieta'! »

CONSIGLIO COMUNALE

Seduta del 5 Settembre 1888.

Riservandoci di parlare più a lungo
della splendida relazione presentata
da S. E. il Sindaco Saracco ci limi-
tiamo per ora ad un semplice cenno,
dal quale appariranno le sole risul-
tanze finali dell' Esercizio 1887 che
noi diamo in cifre tonde.

Caricamento	L. 473,000
Scaricamento	» 400,000
Fondo di cassa	L. 73,000
Residui attivi	» 85,000
Totale attivo	L. 158,000
Residui passivi	» 123,000
Residui attivi	L. 35,000
Concorso all'ospedale e per rimborso Ricch. Mob. »	22,000
Eccedenza disponibile L.	13,000

E per oggi basti per dimostrare
come malgrado le enormi spese ed i
lavori fatti, l'elasticità del bilancio
si conservi inalterata, e come colla
prudente audacia si possano soddi-
sfare ai legittimi desideri della città,
eseguire grandi progetti senza vessare
e martoriare i contribuenti.

Ma sull'importante lavoro del Sin-
daco ritorneremo a miglior agio.

Il Consiglio poi approva la demo-
lizione del muro di cinta del vecchio
ospedale e di una casupola adiacente
di proprietà del Vescovado. Approva
un leggiero ritocco della tariffa Da-
ziaria alle voci Fieno, Avena e Paglia.

Ed infine nomina, o meglio ri-
conferma a Maestra della Scuola E-
lementare la signora Valetti.

BANCA POPOLARE D'ACQUI

Società Anonima Cooperativa

Situazione al 31 Agosto 1888.

Capitale nominale N. 16,000 azioni L. 400,000		
Azioni da emettere " 5,507 " " 137,675		
Capitale sottoscritto N. 10,493 azioni L. 262,325		
Valore nominale dell'azione L. 25.		
	ATTIVO	PASSIVO
Capitale Sociale sottoscritto	L.	262325
Fondo di Riserva	"	62000
Azionisti a saldo azioni	"	18909 90
Cassa { Contanti	"	23140 71
Effetti ed anticip. in scadenza	"	42031 22
Effetti in Portafoglio	"	1636919 49
Buoni del Tesoro e coupons rendita dello Stato	"	2698 48
Anticipazioni e riporti sopra titoli dello Stato ed Industriali	"	615726 90
Conti Correnti attivi	"	466006 64
Fondi pubblici e valori di proprietà della Banca	"	477933 63
Depositi in Conto Corrente	"	862008 20
Cassa di Risparmio	"	579566 04
Buoni fruttiferi a scadenza fissa per capitale e interessi	"	1038223 24
Corrispondenti diversi	"	327290 10
Conto Esattoria	"	34796 99
Debitori e creditori diversi p. c. da regolare	"	13153 32
Effetti litigiosi	"	13253 55
Id. da incassare per conto terzi	"	20899 50
Titoli in ammortizzazione e partita libera a bilancio	"	106970 82
Depositi a Garanzia e custodia	"	227910 11
Eff. da pagare p. conto terzi	"	4700 11
" ric. dagli Istituti d'emiss. p. l'inc. Dividendi da pagare	"	47819 62
Accanto dividendo anno 1888	"	9845 40
Spese ripar. adattamento mobilio e di trasloco	"	5855 29
Risconto anno precedente Buoni frutt. e Cambiali	"	14679 75
Spese d'amm. ed imposte (Banca ed Esattoria)	"	23880 11
Interessi passivi maturati e maturandi	"	10097 73
Utili lordi al 31 Agosto 1888	"	78804 83
Totale L.	3762057 28	3762057 28

Il Sindaco G. Pastorino.
L'Amministratore di Turno Scovazzi Domenico
Il Contabile Carlo Ivaldi.

Il Direttore F. Scotti

DIFFIDAMENTO

Spingardi Gio. Battista fu Paolo,
residente a Bistagno, diffida il pub-
blico che d'ora innanzi non ricono-
scherà alcun debito che sarà per in-
contrare sua moglie

Garrone Giuditta.

Bistagno 28 Agosto 1888.

Ai Sordi!

Persona che con un semplice
rimedio fu curata dalla sordità e
dai rumori nella testa che lo af-
fliggevano da 23 anni, ne darà la
descrizione gratis a chiunque ne
farà richiesta a NICHOLSON,
19, Borgonuovo, Milano.

ISTITUTO CONVITTO BARBERIS - ANNO XV

TORINO

Via Cibrario, N. 22, Casa propria.

Esclusivo per la preparazione alla R.

Accademia, Scuola di Modena,

Collegi militari ed Accademia na-

vale.

ACQUI — TIPOGRAFIA S. DINA

S. DINA — Gerente Responsabile.